



## 安全理事会

第六十五年

临时逐字记录

第**六二七三**次会议

2010年2月18日星期四上午10时举行

纽约

主席:	阿罗德先生 .....	(法国)
成员:	奥地利 .....	迈尔-哈廷先生
	波斯尼亚和黑塞哥维那 .....	巴尔巴利奇先生
	巴西 .....	维奥蒂夫人
	中国 .....	刘振民先生
	加蓬 .....	蒙加拉·穆索奇先生
	日本 .....	高须先生
	黎巴嫩 .....	齐亚德女士
	墨西哥 .....	埃列尔先生
	尼日利亚 .....	奥尼莫拉先生
	俄罗斯联邦 .....	丘尔金先生
	土耳其 .....	阿帕坎先生
	乌干达 .....	鲁贡达先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	马克·莱尔·格兰特爵士
	美利坚合众国 .....	赖斯女士

## 议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-506)。

10-24444 (C)



请回收

上午 10 时 10 分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 中东局势，包括巴勒斯坦问题

**主席**(以法语发言)：根据安理会先前磋商中达成的谅解，并且如果没有人反对，我就认为安全理事会同意按照其暂行议事规则第 39 条，向主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生发出邀请。

就这样决定。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。安理会将根据其先前磋商中达成的谅解开会的。

在本次会议上，安全理事会将听取主管政治事务副秘书长林恩·帕斯科先生的通报，我现在请他发言。

**帕斯科先生**(以英语发言)：自 1 月 27 日通报以来，争取使以色列与巴勒斯坦双方开展谈判的努力一直继续未停。双方目前都在认真考虑由美国特使米切尔提出的在美国调解下开始进行间接谈判的建议。以色列表示它愿意在此基础上作出努力，而阿巴斯主席也进行了密集协商并要求作出澄清。

秘书长希望阿巴斯主席根据这项切实建议采取行动，以便能够开展认真谈判。他注意到内塔尼亚胡总理对“两国解决方案”公开作出承诺，但以色列政府官员众说纷纭，使人对以色列政府的真实意图感到困惑。

我们继续强调，必须尽一切可能，通过谈判在一个明确的时限内达成协议，以此解决包括耶路撒冷、边界、难民、安全、定居点和水在内的所有最终地位问题。我们认为，国际社会对需要作出何种努力才能达成可持续的协议已有强烈的共识，并且“四方”积极支持这一进程至关重要。

除东耶路撒冷以外，以色列政府继续在西岸各地部分停止定居点的建造活动，此举已使建造活动速度

放慢。不过，以色列政府至少在 29 个定居点查明发生违反停建指令的情况。国防部正在对这些违反规定的情况发布拆除和停工的命令。尽管以色列政府目前管制定居点建造的作法比以往的立场向前迈出了一步，但定居点本身就属非法，持续进行定居点活动也违反了以色列依照“路线图”承担的义务，损及谈判的结果。因此，我们敦促以色列采取措施，进一步管制定居点的建造。我们还敦促以色列将管制建造扩大到全面停建，并把东耶路撒冷包括在内。我们也敦促把这种作法延续到目前的 10 个月停建期限之后。

在报告所述期间没有发生拆毁巴勒斯坦民宅或驱逐巴勒斯坦居民的现象。我们希望这一积极事态发展能够继续下去。我们继续呼吁根据“路线图”规定的义务，重新开放巴勒斯坦设于东耶路撒冷的机构。耶路撒冷的地位应该通过谈判来确定。我们认为，必须通过谈判找到一条能使耶路撒冷成为两国首都的途径。

巴勒斯坦权力机构继续在西岸作出努力，履行它依照“路线图”承担的打击恐怖主义的义务。它在改革、专业化和运作方面都已取得令人印象深刻的成就。重要的是，巴勒斯坦权力机构领导层应继续明确表示反对暴力与煽动。2 月 10 日，一名以色列士兵遭人用刀杀害。巴勒斯坦总理法耶兹对这起事件作出了谴责。

以色列军队认为安全受到威胁，对西岸城镇与村庄进行了 79 次袭击。近 500 名巴勒斯坦人遭到逮捕。2 月 12 日，以色列安全部队在希布伦开枪打死一名企图刺杀一名士兵的巴勒斯坦人；另有 41 名巴勒斯坦人在以色列国防军开展的行动中受伤。以色列安全部队还于 2 月 8 日至 10 日在东耶路撒冷“Shuafat”难民营开展了广泛行动。

巴勒斯坦人、以色列人和外国抗议者继续发动示威，反对以色列违反国际法院咨询意见在西岸修建隔离墙的做法。以色列执法人员曾闯入拉马拉搜捕参与抗议的人士与组织。值得庆幸的是，我们注意到，以

色列于 2 月 10 日开始改建围绕 Bil'in 村的一段隔离墙的走向，以便执行以色列高等法院在 2007 年作出的一项裁定。此举有望将 70 万平方米的可耕地归还给该村，而把近 15 万平方米的可耕地留在隔离墙以西。

我们还对定居者继续采用暴力行为感到关切。据报道，曾经发生 8 起定居者袭击巴勒斯坦人的事件，其中包括 2 月 9 日定居者开枪打伤一名十几岁的巴勒斯坦少年的事件。我们注意到，以色列与巴勒斯坦双方对安全均感忧虑。达到持久安全的最好办法是加强合作、继续加强巴勒斯坦权力机构的安全努力与运作、遏制以色列国防军对巴勒斯坦地区的袭击、充分尊重合法的非暴力抗议、以色列采取行动制止定居者的暴力行为、巴勒斯坦采取行动打击煽动行为以及在政治谈判与经济发展方面取得进展。

根据人道主义事务协调厅的记录，以色列在希布伦省各地拆除了 24 处封锁障碍物，继续逐步放宽隔离墙以东地区对巴勒斯坦人的通行限制。然而，截至 2 月 16 日，西岸各地仍有 550 处通行障碍物，其中 89 个是长期有人驻守或有时有人驻守的检查站。以色列政府最近允许旅游巴士利用“Jalameh”车辆过境点从以色列北部进入西岸，以此推动巴勒斯坦的旅游业。我们鼓励以色列政府继续提供这种进出的便利，并采取更具深远意义的措施。

通过机构改革与发展建立巴勒斯坦国的重要工作仍在继续进行。然而，巴勒斯坦权力机构面临财政短缺的局面一再出现，短缺数额仍然巨大，预计 2010 年约为 12 亿美元，尽管用于工资与补贴的费用已经减少。我们鼓励捐助方首先通过单一财政账户提供援助，并支持巴勒斯坦权力机构为 2010 年提出的优先事项。我们欢迎最近收到的汇款和认捐，并强烈鼓励尚未表明提供财政支持数额的捐助方表明提供的数额，以便对财政支持更可预期。我们还强调，必须落实公认的援助效力原则，务使援助的针对性更强，并使方案产生尽可能大的影响。

2 月 8 日，巴勒斯坦内阁宣布将于 2010 年 7 月 17 日举行地方选举。根据地方选举法，这将选出西岸

和加沙所有 335 名市议会议员。巴勒斯坦中央选举委员会计划于 3 月 6 日开始登记选民。我们借此机会敦促哈马斯积极顺应民主进程的这一重要部分。

法塔赫要员与独立人士在报告所述期间访问了加沙，力求缓和紧张与促进和解。加沙地带其他派别在这方面也很积极。一个阿拉伯议会团体于 2 月 15 日和 16 日访问了加沙地带。然而，迄今为止，在根据埃及的提议达成一项协议方面没有取得任何进一步进展。

令人深感遗憾的是，尽管最近几个月作出了种种努力，但在交换俘虏使沙利特下士和巴勒斯坦囚犯获得释放方面没有取得任何突破。

尽管根据报道，哈马斯事实上的管辖当局作出努力设法防止向以色列发射火箭弹，但在报告所述期间，还是有 19 枚火箭弹从加沙发射，有 11 枚射到了以色列南部，但没有关于造成损失或有人受伤的报道。2 月 1 日至 3 日，有 3 桶炸药冲上以色列海滩，另有两桶在海上爆炸。2 月 4 日，有人利用简易爆炸装置袭击红十字国际委员会(红十字委员会)的车队，导致其中一辆损坏。另外还发生两起据报系萨拉菲分子所为的简易爆炸装置袭击事件，有一名哈马斯战士死亡，另外四人受伤。一名巴勒斯坦人在一次以色列空袭中丧生，另有 7 人在以色列国防军入侵和行动中受伤。我们继续谴责发射火箭弹并呼吁其停止，呼吁各方保持冷静，严格遵守国际人道主义法。

我们继续收到偷运来自该地区内的武器的报告。埃及在继续努力，安全理事会第 1860(2009)号决议要求所有国家都这样做。埃及还在与加沙交界地段沿线没收爆炸物和安装金属板。这些措施进一步突出了按照 2005 年《通行进出协定》和第 1860(2009)号决议设想开放所有合法进出口过境点的极端重要性。

以色列仍然关闭加沙。此项适得其反的政策有利于走私犯和激进分子，破坏正当贸易，给平民百姓造成无法接受的困苦，而当地平民一半以上是儿童。

报告所述期间，输入物品的 84% 为食品和卫生用品，平均每周有 561 辆卡车货物进入加沙地带，略超过上一个报告时期，但相对 2007 年 6 月哈马斯接管前每周平均 2 087 辆，仍然相去甚远。本次报告所述期间，厨用燃气供应仅可满足每周估计需要量的 48%。我们肯定地注意到，输入物资品种略有增加，其中包括诸如玻璃和电力零件，以及妇产医院的一套电梯。1 月下旬加沙北部污水处理厂项目第一阶段工作已经完成。我们还注意到，切花和草莓出口在继续。

但是，经由以方口岸输入加沙的货物的规模和数量，以及加沙的出口量，仍然大大低于需求。仍然没有足够的重新启动民用重建的材料经过以色列口岸进入加沙。我们再次表示失望，以色列没有对联合国提出完成被搁置的住房、学校和卫生设施项目的建议作出令人满意的反应。我们也继续对加沙发电厂因资金不足导致燃料短缺和技术故障，造成轮流停电表示关切。

我现在来谈地区局势。我们对报告期间好战言论升级表示痛惜，要求停止此种做法。我们继续支持按照安全理事会决议和阿拉伯和平倡议构想恢复以-叙轨道活动和更全面地解决阿以冲突的一切努力。被占领叙利亚戈兰的局势保持平静，尽管定居点活动持续不断。

在黎巴嫩，2 月 14 日贝鲁特举行大型集会，纪念前总理拉菲克·哈里里与其他 22 人遇害 5 周年。“3. 14 联盟”领导人们在集会上赞扬了哈里里先生对黎巴嫩发展的贡献，并重申其查明事件真相的决心。萨阿德·哈里里总理强调民族团结的重要性，以及黎巴嫩在实现阿拉伯国家间和解方面的重要作用。秘书长发表讲话，表示他同黎巴嫩人民站在一起，重申联合国支持黎巴嫩问题特别法庭工作的承诺。

2 月 15 日，伊斯兰激进运动的成员与法塔赫成员在赛达附近的巴勒斯坦 Ain el-Helweh 难民营发生冲突。在难民营恢复平静之前，至少有一人在交战中死亡。这起事件打破了各难民营原本基本平静的局面。

虽然巴里德河难民营重建工作正在取得进展，但资金问题仍然令人严重关切。联合国敦促国际社会重新为巴里德河难民营重建提供财政支持，以维持进展。

联合国驻黎巴嫩临时部队(联黎部队)活动地区的局势保持平静。2010 年 1 月 31 日，以色列国防军在舒巴村附近逮捕了一名 17 岁的黎巴嫩牧羊人，声称他进入了蓝线以南。2 月 1 日，该平民被移交给联黎部队，联黎部队又将其交给黎巴嫩当局。事件正在调查之中。以色列飞机飞越事件几乎每天发生，2 月初若干天里飞越次数明显增加。

我们仍然对目前的僵局深表关切。我们呼吁恢复最后地位问题谈判，履行路线图承诺，继续努力改善经济和安全条件，以更积极的不同办法解决加沙问题。我们仍然致力于按照安全理事会决议、先前协定，以及路线图和阿拉伯和平倡议，结束始于 1967 年的占领，通过建立一个与以色列和平安全比邻相处的独立的巴勒斯坦国结束冲突，并实现全面中东和平。

**主席(以法语发言)：**我感谢帕斯科先生所作通报。

根据安理会先前磋商达成的谅解，我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续我们对这一议题的讨论。

上午 10 时 30 分散会。